

**Risposte ai chiarimenti**

Realizzazione del centro di elaborazione dati per il CRAIM.

**RISPOSTE AI CHIARIMENTI**

**DOMANDA N.1:**

Rif. Cap2 del Capitolato Tecnico-- Oggetto della fornitura (pag. 7)

Si fa riferimento a "Sala di controllo (Postazioni utente, stampante, altro)" di cui non si trova traccia nel resto del documento.

Si chiede se tali componenti sono da intendersi in fornitura ed in caso positivo, si richiedono le caratteristiche/funzionalità e quantità di tali componenti.

**RISPOSTA N.1:**

Trattasi di refuso in quanto le componenti della sala di controllo non sono oggetto della presente fornitura.

**DOMANDA N.2:**

Rif. Cap 4.3.2 del Capitolato Tecnico – Network Attached Storage (Pag. 19,20,21)

In merito alle caratteristiche tecniche delle NAS di tipo A e tipo B (Tabelle 9 e 10), si chiede di chiarire se la caratteristica "Numero dischi" sia da intendersi come numero di dischi potenzialmente equipaggiabili o come numero di dischi in fornitura.

**RISPOSTA N.2:**

Con la caratteristica "Numero dischi", si intende il numero di dischi potenzialmente equipaggiabili.

**DOMANDA N.3:**

Rif. par. 4.5.2 del Capitolato Tecnico – Cablaggio (pag. 22)

Al fine di effettuare un corretto dimensionamento del cablaggio, si chiede di conoscere le dimensioni della sale coinvolte e la loro distanza relativa. In caso contrario si chiede la possibilità di effettuare un sopralluogo.

**RISPOSTA N.3:**

Si ribadisce quanto riportato nel capitolato al par. 4.5.2 precisando che:

- La Sala Server ha una dimensione di circa 6X7 metri
- La Sala di Controllo ha una dimensione di circa 8X20 metri
- Le sale sono adiacenti.

**DOMANDA N.4:**

Rif. Cap 4.5.2 del Capitolato Tecnico – Cablaggio (pag. 22)

Con riferimento alla frase ".....e la loro interconnessione con i dispositivi della sala ced....." si chiede di chiarire il ruolo di tale sala e la relazione che ha con le sale indicate in Figura 1 del Capitolato Tecnico (sala Server e Sala di Controllo).

**RISPOSTA N.4:**

Gli apparati hardware in fornitura saranno allocati nella denominata "Sala Server", la "Sala di Controllo" sarà dotata solo di apparati terminali (pc, stampanti...), mentre nella sala Ced verranno allocati la coppia di Cisco Catalyst 6800 in sostituzione degli apparati esistenti.

**DOMANDA N.5:**

"Capitolato d'oneri CRAIM" e "All.1 Capitolato Tecnico parte II" Capitolato d'oneri: Articolo 11 pag. 15, All.1 CT parte II: pag.28 par.9.1 Capitolato d'oneri, pag. 15: "L'offerta dovrà essere fatta pervenire, a pena di esclusione, entro il termine che verrà indicato nell'Invito".

Ove non diversamente espressamente previsto, la presentazione dell'offerta dovrà avvenire attraverso l'esecuzione di passi procedurali che consentono di predisporre ed inviare, attraverso il "Sistema", i seguenti documenti:

- Documentazione amministrativa, che consiste negli atti di cui al successivo Paragrafo "Contenuto dell'offerta";

## **UFFICIO TECNICI E ANALISI DI MERCATO- Settore Informatica**

Realizzazione del centro di elaborazione dati per il CRAIM.

• Offerta economica, che consiste negli atti di cui al successivo Paragrafo "Contenuto dell'offerta". All.1 Capitolato Tecnico Parte II, pag. 28: " Lo schema della relazione tecnica richiesto, dovrà avere la struttura del capitolato tecnico (rispettando la sequenza dei capitoli), dalla quale si evincono in maniera diretta e dettagliata le caratteristiche di quanto offerto, mettendo a confronto le caratteristiche tecniche minime richieste e quelle offerte, le modalità di fornitura e di presentazione dei servizi oggetto di fornitura, con riferimento dei requisiti indicati nel capitolato tecnico.

"Si chiede conferma che quanto indicato nel "Capitolato d'oneri", relativamente a quanto necessario presentare come documentazione di gara, prevalga rispetto a quanto indicato nell'All.1 CT parte II, ovvero non sia necessario produrre una relazione tecnica, anche in ragione del fatto che tale relazione non contribuisce alla valutazione dell'offerta ("La gara sarà aggiudicata con il criterio del prezzo più basso").

### **RISPOSTA N.5:**

Come specificato nel Capitolato Tecnico Parte II, si conferma che deve essere prodotta una relazione tecnica.

### **DOMANDA N.6:**

"Capitolato d'oneri CRAIM" e "All.1 Capitolato Tecnico parte II" Capitolato d'oneri: Articolo 13 pag. 24, All.1 CT parte II: pag.25 par.5.6 Capitolato d'oneri, pag. 24:"Con la comunicazione di cui dell'art. 79, comma 5, lett. a), del D.Lgs. n. 163/2006, viene richiesto all'aggiudicatario di far pervenire all'Amministrazione: [..]"All.1 Capitolato Tecnico Parte II, pag. 25:"I curricula professionali allegati all'offerta, dovranno essere stilati secondo lo standard europeo con dichiarazione di autorizzazione al trattamento dei dati personali; ad ogni curriculum, dovranno essere allegati le certificazioni personali, per ciascuna risorsa offerta, nonché allegata una descrizione sintetica, autocertificata, delle attività professionali svolte negli ultimi 24 mesi, contenente l'indicazione del datore di lavoro, l'azienda presso cui si è svolto il servizio, la durata della prestazione, la qualifica professionale ricoperta."

Nel caso in cui la risposta alla domanda precedente fosse tale da dichiarare la necessità della produzione della relazione tecnica, si chiede conferma che quanto indicato sulla presentazione dei CV possa essere soddisfatto senza allegare specifici CV alla relazione stessa ma essi possano essere prodotti nella loro completezza, incluso quindi l'uso del formato standard europeo, l'autorizzazione al trattamento, eventuali certificazioni, solo nel caso in cui avvenga aggiudicazione provvisoria e quindi secondo quanto stabilito nei tempi e nelle modalità dell'articolo 13 "PERFEZIONAMENTO DELL'AGGIUDICAZIONE PER LA SUCCESSIVA STIPULA DEL CONTRATTO " ed in questa fase possa essere inserita nella relazione tecnica esclusivamente uno specchio il più possibile esaustivo delle capacità delle risorse offerte.

Nel caso in cui, invece, non sia necessario produrre alcuna relazione tecnica, si chiede conferma che tale assunzione valga anche per la produzione dei CV.

### **RISPOSTA N.6:**

Come specificato nel Capitolato Tecnico Parte II, si conferma che deve essere allegata alla documentazione tecnica i CV.

### **DOMANDA N.7:**

Richiesta chiarimento protocollo NAS tab. 10 NAS tipo B.

Si domanda se il supporto del protocollo CIFS/SMB, pienamente supportato da Apple, può essere considerato sostitutivo rispetto al protocollo AFP indicato nel bando (tab. 10 NAS - tipo B)

### **RISPOSTA N.7:**

Si conferma quanto riportato nel capitolato.

### **DOMANDA N.8:**

Domande Storage SAN In riferimento al documento "All.1 Ct Parte II" Paragrafo 4.3.

1. Disk Array Storage ed In merito alla definizione di "storage tradizionale con performance elevate" si richiede di confermare che in tale categoria appartengano dischi con velocità di rotazione maggiore o uguale a 10Krpm.

## UFFICIO TECNICI E ANALISI DI MERCATO- Settore Informatica

Realizzazione del centro di elaborazione dati per il CRAIM.

2. In riferimento al documento "Alli Ct Parte II" Paragrafo 4.3.1 / Capacità Disco – "Capitolato Tecnico Parte I" pagina 2. Mentre nel documento "Capitolato Tecnico parte I" è richiesta una capacità RAW di 120TB, nel documento "Allegato 1 CT Parte II" è richiesta capacità al netto delle protezioni RAID di 120TB. Si richiede di chiarire quale capacità sia desiderata.
3. In riferimento al documento "Alli Ct Parte II" Paragrafo 4.3.1. – Capacità Disco La capacità disco è richiesta con una distribuzione percentuale che, potrebbe essere impossibile rispettare nell'osservanza delle altre regole di configurazione dei sistemi. Si richiede di confermare i valori minimi capacitivi (Esempio: 12TB SSD, 57,6TB SAS, 60TB NL-SAS) o che siano accettati piccoli scostamenti dalle quantità richieste.
4. In riferimento al documento "Alli Ct Parte II" Paragrafo 4.3.1. – Protezione RAID Si richiede di considerare equivalente il supporto di almeno tre tipi di protezione purché implementabili contemporaneamente nella configurazione finale del sistema.

### RISPOSTA N.8:

1. Si conferma.
2. Si precisa che il Capitolato Tecnico Parte II è da intendersi come un maggior dettaglio rispetto al Capitolato Tecnico Parte I. Ciò premesso, la caratteristica relativa alla capacità disco è da intendersi come capacità al netto della protezione in Raid 5.
3. L'elenco relativo alle distribuzioni delle tipologie di disco deve intendersi nel seguente modo:
  - $\geq 10\%$  SSD
  - $\geq 40\%$  SAS (10Krpm)
  - La percentuale residua SAS, NL-SAS, SATA
4. Si conferma quanto riportato nel capitolato.

### DOMANDA N.9:

Domande per NAS tipo "A":

1. Vista la presenza nel sistema NAS di dischi a stato solido (SSD) ad altissime prestazioni, è corretto considerare per l'area disco "tradizionale" dischi di tipo rotazionali a 7200rpm, purché venga garantito un elevato livello di prestazioni globali del sistema?
2. Tenendo conto che le tipologie disco "NL-SAS" e "SATA" hanno entrambe rotazione a 7200rpm, è corretto considerare che il supporto a queste due tipologie possa essere offerto in alternativa nell'una o nell'altra forma?
3. Considerando che sul mercato esistono meccanismi di protezione che offrono livelli di sicurezza equivalenti o superiori ai tradizionali livelli "RAID", è possibile offrire una soluzione che preveda meccanismi di protezione equivalenti?
4. Considerando la moltitudine di tagli di dischi a stato solido e rotazionali, è corretto considerare il valore del "12% SSD" come percentuale minima della capacità SSD offerta rispetto alla capacità totale?

### RISPOSTA N.9:

1. Trattasi di refuso. La velocità di rotazione dei dischi di tipo tradizionale dovrà essere di almeno 7200rpm.
2. Si conferma quanto riportato nel capitolato. Non è richiesta nessuna delle due tipologie.
3. Si conferma quanto riportato nel capitolato.
4. L'elenco relativo alle distribuzioni delle tipologie di disco deve intendersi nel seguente modo:
  - $\geq 12\%$  SSD
  - La percentuale residua SAS (almeno 7,2Krpm)

Direttore Tecnico Principale della P. di S.  
Riccardo GUARNERI